

நங்களையும் மனதைக் கொள்ளின் வோக்கும்  
துங்க, வீர நாகத்துக்கு



அம்பிகா ஜூ-வலர்ஸ்  
 77, செட்டியார் தெலு, கொழும்பு-11,  
 தொலைப்பாதி. 422939. 43'238

**DINAPATHI** இல 6506

—  
—

# கனப்பு

3/50

THE MOST INFLUENTIAL TAMIL DAILY IN SRI LANKA

**DINAPATHI** இல 6506

1990 ജൂലൈ 5 ചെവ്വായ്‌ക്കിമ്മുമെ

\*\*\* ଦେଖନ୍ତି

தரமான 22 கரட்  
நீர்க் கலவர நுகைகளுக்கு  
நம்பிக்கையான  
ஸ்தாபஞ்சம்



**Ambiga**  
**JEWELLERS (PTE) LIMITED**  
SEA STREET, COLOMBO. II.  
Phone: 422839 434238

— 22 —

Phone: 422839 434238

# வடக்கு கிழும்பு மா. சைப் ஆளுநருக்கு

# எதிராக வழக்கு தொடர்

# -എലാഴ്ത്തെ-

உறுப்பினர்களுக்கு 3 மாத  
சம்பளம் வழி; வகவில்லையாம்

எவ்வாறும் பழவிகளில்லை என சுட்டிக்காப்டி

— ६८० —

கொழும்பு, ஐந்த் 4  
வடக்கு கிழக்கு மாண்ண சபை உறுப்பினர்கள் எவரும்  
பதவி இழக்கவில்லை, அவர்களுக்கு கடந்த 3 மாதங்க  
ளாகச் சம்பளம் வழங்கப்படவில்லை. இது ஒரு பாரப்  
சமான நடவடிக்கை. எனவே ஆறுநாடுக்கு எதிராக  
ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் வழக்குத் தொபர ஆலோ  
சிக்கு வருகிறது.

முன்விட காங்கிரஸின் தலைவராக வடக்கு, மீறுக்கு மேற்கு மேற்கு மார்ச் மாதம் கடந்த மார்ச் மாதம் ஆம் திக்திக்குப் பின்னர் மாகாண சபை கூடல்லை அது மாகாண சபை உறுப்பினர்களின் எதிர்க்கட்சி தலைவராகமான ஜளாப் ஏ.ஏ.எச் சேது இவ்வளதின் இதனை தெரிவித்தார்.

பின்றகளின் தவறல்ல மாகாண  
 சுபையின் தலைவரே சுபையை  
 கூட்ட வேண்டும் அப்படி  
 இல்லா விட்டால் ஆனார்  
 சுபைய கூட்ட வேண்டும்-  
 மறுபறத்தில் மாகாண சுபை  
 உற்பினர்களுக்கு என் சமி  
 கால் வழங்கப்படுவதில்லை

கொழும்பில் நடைபெறவிருக்கும் அசில இலங்கை தமிழ் மொழி தின் விழா தொடர்பாக கல்வி ராஜாங்க அமைச்சரும், வள்ளி மாவட்ட ஜ டெ க நாடாஞ்சாந்தர் உரப்பினருமான திருமதி ராஜ மணோகாரி புலேந்திரன் பத்திரிகையாளர்களுக்கு விளக்க

மலிக்கையில் எடுப்பப்பட்ட படம் தமிழ்  
பிரிவின் பணிப்பாளர் திரு வெங்காநாயகம்,  
பிரதம கல்வி அதிகாரி திருமதி சொர்ணவதி  
மாசிலாமணி ஆகியோர்யும் பத்தின்  
காணலாம் (உறு)  
[படம் தமிழ்க்க நிமுக்கரிய]

30 தங்க பதக்க பரிசுகள்  
குமிழ் மொழி தினப்போட்டியில்

கொழும்பு, ஜூன் 4  
அனில் இவ்வாணக தமிழ்  
மொழி தின் விழா இறுதிப்  
போட்டிகள் கொழும்பில்  
எதிர்வரும் 15 ஆம் திங்கதி  
நடைபெறும். வெற்றிபெற

அமைக்கமும், வண்ணி மாவட்ட நாடாஞ்சுமஸ்ற் (ஜ தே க) உறுப் பின்ருமான திருமதி ராஜமணோ கரி புலேந்திரன் தெரிவித்தார். எதிர்வரும் 15 ஆம், 16 ஆம் திகதிகளில் தழிழ்மொழி தின் போது பிரசாரமில்லை. கனம் பூர் மேற்கும் விளக்கமளிக்கையில் கூறியதுவது வட்கு கிழக்கு உப்பு சகல மாவட்டங்களிலும் பேச்சு, கூறும் பாக்கல் கட-

A black and white halftone photograph of a horse's head, shown from a three-quarter front view. The horse has a dark coat and a visible mane. The image is grainy and has a distinct halftone dot pattern.

— ராஜமனோகரி  
மலும் விளக்கமளிச்சையில்;  
அறியதாவது—  
வடக்கு விழக்கு உப்பு சகல  
நாவட்டங்களிலும் பேச்சு,  
ஏதும் தெரியாது பாகதல் கட

# ரூபவாஹினி மீது மாசமை உறுப்பினர்

## குற்றச்சாட்டு

கண்டி ஜாலன் 4  
திலுங்கை ரூபவாஹினிக்  
கூட்டுத்தாபங்கு இந்நாட்டு  
பெளத்த இந்த இல்லாயிய  
மக்களை நெயாண்டு செய்  
யம் பூகையில் வில் நிதுஷ்சி  
களை ஒளிபரப்புகிறத என்ற  
மத்திய மாகாண கபையில்  
குற்றச்சாட்டுப்பட்டுள்ளது.  
மத்திய மாகாண கபையில்

இன்று உலக  
குழல் பாதுகாப்பு  
தினம்

கொழும்பு, ஜாலன் 4  
இன்றைக் குழல் பாது  
காப்பு தினமாகும். இத்  
தினத்தை முன்விட்டு இன்று  
நாடாளிய ரீதியில் குழல்  
பாதுகாப்பு தொடர்பான  
பல்வேறு வேலைக் கீட்டங்  
கள் ஏற்பாடாகியுள்ளன.  
தூதல் தினத்தை முன்விட்டு  
நேர்ற கொழும்பு பொது  
நாடாகத்தில் கண்காட்சி ஒன்று  
கிறத்த வைக்கப்பட்டது.  
மத்திய குழல் அதிகார சபை  
யின் தலைவர் திரு எஸ் ஏ  
ஜீன்தாச இதனைத் திறந்த  
வைத்தார். (2-வ)

இரண்டாவத் தொடர் கூட்டுத்தை ஆரூநின் கொள்கை  
விளக்கத் தூர மீதான விவா  
தத்தில் கலந்த தொண்டு பேசிய  
சட்டத்தரணி ஜாரா' எம்  
பாருக்கே [ஸ்ரீ ல மு கா]  
மேற்கண்ட குற்றச்சாட்டுக்கூ  
க்குத்தினார்-

கூட்டம் குண்டி குயின்ஸ்  
ஹோட்டல் மன்றமத்தில் பிர  
தித் தலைவர் திரு பிட்டர்  
(2 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## சோமண்ணமூ



போன மச்சான் திரும்பி வந்  
தான் பணத்தோடே என்று புதுப்  
பாட்டுப் பாடலாம் பாருவகோ.

பளம் வழங்கப்படுவதில்லை  
என்பதற்கு உரிய அதிகாரிகள்  
எல்லைத் தாரணத்தையும் இது  
வைர தெரிவிக்கவில்லை

எனைய மாகாண கபை  
களின் உறுப்பினர்களுக்கும்  
அவர்களின் மெய்ப் பாதுகாவ  
களுக்கும் முறைப்படி சம்  
பளம் வழங்கும் போது, வட

(2 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## பத்மநாபா மீது மீண்டும் விடியாணை

### நீதிமன்றம் பிற பித்தது

கொழும்பு, ஜாலன் 4  
நாசகார நடவடிக்கை  
களின் மூலம் அரசாங்கத்தைக்  
கவிழ்ப்பதற்குத் திட்டமிட்ட  
தாக்க குற்றஞ்சாட்டு  
தொடரப்பட்ட வழக்கின்

எட்டாவத் திருத்தியான  
ஏ பி ஆர் எல் எப் இயக்க  
தலைவர் கே பத்மநாபா  
அல்லது ராஞ்சன் என்பவரை  
கூத செய்த நீதிமன்றத்தில்  
(2 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### சப்பவரோதமாக இருந்து

## ஐப்பானில் தொழில் புரிந்த இலங்கையர்கள் நாடு திரும்பினர்

குண்டி ஜாலன் 4  
ஐப்பானில் கட்டவிரோத  
மாக இருந்த பூங்கலசெய்த  
வந்த இலங்கையர்கள் பலர்  
கடந்த 31 ஆம் திகதி இரவு  
நாடு சிருமியினர்-

சடி விரோதமாக ஜப்  
பானில்

அனைவரும் ஓர் மாதம் முதலாம் திகதிக்கு முன்னர் ஜப்  
பான் விட்டு வெளியேறி விட வேண்டுமென்ற ஐப்பான் அரசு  
தொழில் தறையினில் ஈடுபட்டு  
வந்தனர்-

ஐலங்கை நட்ட வை  
குவசியிருப்பவர்கள்  
வின் பல் 1 ரூபானாலே இருந்தும்  
(2 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

வோருகு 30 தங்கப் பதக்  
கங்கள் வழங்கப்படும்.  
போட்டிகளில் கலந்த கொள்  
வதற்காக வரும் பாடசாலை  
மாணவர்களுக்கு கொழும்பு  
பில் உணவு, தங்கும் வசதி  
குடும்ப போதிய பாதகாப்பும்  
வழங்கப்படும். இது  
குறித்த பெந்தோர் அக்கமையைத் தேவையில்லை.

இவ்வாறு கவ்வி ராஜாநுகூலம்

விருக்கிறது, கல்வி ராஜாங்கள்  
அமைச்சர் பத்திரிகையாளர்  
மாநாடொன்றை நேற்றுக்  
காலை “இசுரு பாயா”வில்  
உள்ள ராஜாநுகூல அமைச்சின்  
அலுவலகத்தில் நடத்தினார்.

தமிழ்மொழி தினவிழா தொடர்பாக ராஜாநுகூல அமைச்சர்  
(2 ஆம் பக்கம் பார்க்க)



யாகக் குநிரை  
இலங்கேஸ்வரம்  
சௌகிறது

கொழும்பு, ஜாலன் 4  
1985 ஆம் ஆண்டு  
கொழும்பு பம்பலப்பிட்டி  
ஸ்ரீ குதிரேதன் ஆலயத்தில்  
நடைபெற அல்லது அல்லமே  
யாகக்குத்தில் பயன்படுத்தப்  
பட்ட அல்வராஜா என்ற  
வெள்ளக் குதிரை இன்று  
நல்ரெவியாவுக்கு அனுப்பப்  
படுகிறது.

இந்த புனித குதிரையை நவ  
(2 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

ஆணித்தரமான அரசியல் செய்திகளையும் துணிச்சலான கருத்துரைகளையும் தருவது தீணபதி

# முஸ்லிம்களுக்கான தொழில் நுட்ப கல்லூரி

## பேருவளையில் அமைப்பு

கோழுமுடி, ஜூன் 4

பருவன ஜாமிஜு நஸ் மிய்யா கலாபிட வளாகத் தக்கு அருகில் முஸ்லிம்களுக்காக தொழில் நுட்பக் கல்லூரி ஒன்று அமைக்கப்படுகின்றது.

ஏரு கோடி பத்த லட்சம் ரூபா செலவில் இந்தக் கல்லூரி அமையும்— ஜித்தாவில் உள்ள “இக்ராஃப் ஸமூம் இலங்கை இல்லாமையாக மற்றும் கூட்டுக்கூட்டுக்கு முன்வரியாக அமைக்கப்பட்டு வருகிறது.

இஸ்லாமிய மறுமலர்கள் இயக்கத்தின் தேவித் தலைவர் நும், ஜாமிஜு நஸ் மிய்யா கலாபிட ஆய்த் காலத் தலைவர் மான் அல்லாஜ் எம் ஜி. எம். நஸ் மேற்கொண்ட முயற்சியால் இக்கல்லூரி அமைக்கப்பட்டு வருகிறது.

விடுதிவசதி, தொழில் கூட்டுகள், விரிவுரை மன்றங்கள், நிர்வாகக் கூட்டுக்கூட்டுகள் நூல் கம பண்டகாலை ஆயிய வசதி களை இக் கல்லூரி கொண்டிருக்கும்—

விடமைப்பு ராஜாங்க அமைச்சர் அல்லாஜ் இமதி யாஸ் பாக்கிர் மாக்கார் இத் தொழில் நுட்பக் கல்லூரியின் குழாய் நீர் விரியோகத் திட்டத்தைக் கொடுத்து விடப்பட்டு வருகிறது.

யாழ்...

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தானர் சொக்கன், தமபன் கமதக தலைவர் திரு எஸ் ஜெயராஜ் ஆலியோர் சிறப்புரை வழங்கவர்—

“நிலவே நீ சாட்டி” என்ற தலைப்பில் கல்லூரியின் குழாய் நீர் விரியோகத் திட்டத்தைக் கொடுத்து விடப்பட்டு வருவதை கொட்டுக்காப்பம் செய்யுத்தாக நிரங்க பூண்டும்—

இப்படி அவர் கூறினார்— [ம-017]

(2-ஏ-120)

## மா. சபை ஆளுநருக்கான்

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தொண்ணாற நூள் காலப்பகுதி வரையில் எந்த உறுப்பினரும் கு, கிழக்கு மாகாண சபையின் உறுப்பினர்களுக்கும் அவர்கள் நிர்வாக மெய்ப்பாதகாவலர்களுக்கின் மெய்ப்பாதகாவலர்களுக்கு மூன்று மத்தும் சம்பளம் வழி ஒரு மத்தும் சம்பளம் வழி கூடும் பாரபட்சமான செயலை கும்—

இன்ற வடக்கு, கிழக்கில் ஆனாரின் நிர்வாகமே இருப்ப ஆனார் அரசு பத்திரிகைகள் மூலம் தெரிவித்தன்னால்—

எனவே இந்த சம்பளம் வழங்கும் பொறுப்பு அவர்யே சாரும் அவர்கள் இந்த விடயம் தொடர்பாக வேண்டு வேள்கூடு விடுத்தன்னோம்—

இதுவரை எமது வேண்டு கோர் பூர்க்கணிக்கப்பட்டே வந்தன்னால்—

கடந்த மார்ச், ஏப்ரல் 10ம் மே மாத சபாள் சென்ற மும் வாங்கப்படவில்லை— இதற்காக அனுநருக்கு எதிராக வழி கூக்கு நாக்கால் செய்வதைக் கொடுத்து வருகிறது. இவ்வாறான ஒரு ஜிக்கட்டான துழநல்லைத் தணிப்பதற்கு வடக்கு, கிழக்கு மாகாண சபை ஆனா தமது அத்தாரத் தெப்பத்துக்கு முடியாது—

இப்படி அவர் தெரிவித்தார்—

வடக்கு கிழக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர்கள் பதுவி மூக்கவில்லை என்றும் ஜானாப் செகு இல்லை மாகாண சபை சட்டத்திலிருந்த ஆதாரம் காட்டி அறிக்கை ஒன்றை பெற்றிட்டிருக்கிறார்— அதில் அவர் தெரிவித்திருப்பதற்குத்

வடக்கு கிழக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர்கள் தமது மாகாண சபை உறுப்பினர் பதுவி விடுதியில் 31-5-1990 இல் இருந்த இழந்தனார்கள் எனக் கூல பத்திரிகைகள் [தினபதி அல்ல] செய்தி வெளியிட்டு

தொண்ணாற நூள் காலப்பகுதி வரையில் எந்த உறுப்பினரும் மாகாண சபைக் கூட்டங்களுக்குச் செல்வதற்கு மாதான சபை, கூட்டங்களை நடத்தி கொடுக்க வேண்டும்.

மாதான சபை நடத்துத் தூத்துக்குடும்பங்களுக்கு உறுப்பினர்களுக்கு வழங்கும் செலவில்லை என்ற உறுப்பார்களின் ஆசனங்களை வழி தாக்குவது சுட்டத்தைக் கேள்வ செய்வது மட்டுமல்லாமல், உறுப்பார்களின் அறப்புமை களை அவசித்ப்பதமாகும்.

சுட்டங்கள் பற்றி அறிவிக்க வேண்டிய பொறுப்பு மாகாண சபைத் தலைகாலரைச் சார்ந்த தாக்கும். மாகாண சபைக் கூட்டங்களை அவர் நடத்தவில்லை யானால் அதற்காக மாகாண சபை உறுப்பார்களின் பதவி களை வழதாக்க முடியாது—

இவ்வாறான ஒரு ஜிக்கட்டான துழநல்லைத் தணிப்பதற்கு வடக்கு, கிழக்கு மாகாண சபை ஆனா தமது அத்தாரத் தெப்பத்துக்கு முடியாது—

இப்படி ஜானாப் செகு இல்லை தின் தமது அறிக்கையில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்—

(உ-ஏ)

## நினைவு தின

### வைப்பைம்

கோழுமுடி, ஜூன் 4 அக்குறணை ஆவங்கா இல்லாமை வாங்கலை ஏற்றுடையில் இமாம் இமாம் கொமென்னி நினைவு தின் வைப்பை ஒன்று எதிர்வரும் 8 ஆம் திகதி மாலை நடத்தப்படும்—

அக்குறணை மகளிர் வித்தி யாலயத்தில் நடைபெறும் இந்த நிகழ்ச்சியில் ஈரான் தாதரகப் பொறுப்பதிகாரி ஜானாப் பராஜி ராட் பிரதம் அதித்தியாகக் கலந்து கொண்டு

கண்ணட்சி, விடியோ படக் கூடுமொழி அமைக்கப்படும்—

யாகக் குத்தையில்

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

## நுபவாஹினி...!

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) சூதூரைத்தர தலைமையில் நடைபெற்றது— பாருக் குத்தையில் மேஜம் கூறியதாவது—

“இலங்கை ரூபவாஹினிக் கூட்டுத்தாபனம் பல பாத்தி ரங்களைப் படைத்த இந்நாட்டு மக்கள் இறிவுபடுத்துத் தொடர்பால் இருவரின் இயல்வழிமூல்களை வெத்தார் ஒருவரின் செயல்பாட்டைப்படும் இந்பு முறையில் கூறிய முறையில் கூட்டுத்தாபனம் செய்து வருகிறது.

இந்த கோயில் ஒன்றில் சட்டமொழியும் அரசுக்கார் ஒரு வரிச் வழிபாட்டுக் கிரியை கூறியது நிகழ்ச்சியில் கூறார் சிவகள் நபர் ஒருவரின் இயல்வழிமூல்களை வெத்தார் ஒருவரின் செயல்பாட்டைப்படும் இந்பு முறையில் கூறிய முறையில் கூட்டுத்தாபனம் செய்து வருகிறது.

இந்த கோயில் கண்டு பலரும் அசிரிப்புத் தொடர்ச்சிகளை கொட்டு அடைந்தனர்கள்—

இவ்வாறு சமகாலை பழக்கங்களை வேண்டுமென்றே உண்மைக்குப் புறம்பாக கூட்டுத்தாபனம் செய்வது நிரங்க பூண்டும்—

இப்படி அவர் கூறினார்— [ம-007]

## இன்றைய திரைத்தில்

இப்பொழுது  
காட்சி தருகிறேன்!  
கெப்பிட்டல்  
(கொட்டாஞ்சேன்)  
10-30, 2-30, 6-00, 9-30

(கோம்பித்தெரு)  
(குளிட்டப்பட்ட)

வெள்ளி முதல் திக்குள் வரை

காட்சி நேரங்கள்

10-30, 2-30, 6-00, 9-30

செவ்வாய் முதல் வியாழன் வரை

காட்சி நேரங்களு

10-30, 2-30, 6-00

(யாழ்ந்தா)

10-30, 2-30, 6-00, 9-30

சமல்லாசன் — அடலா

நடத்த

சுத்யா

(கலர்)

2 வத வாரம்  
(செல்லமலூரால்)

(கொட்டாஞ்சேன்)

10-30, 2-00, 6-00, 9-00

கொள்கோட்

(தெவிலை)

10-30, 2-00, 6-00, 9-00

மகேகூரா

(யாழ்ந்தா)

10-30, 2-00, 6-00, 9-00

ராஜ்சிகாந்த — தெனகமி

பேபி ஷாலினி — வி கே ராமசாமி

நடத்த

ராஜா

சின்ன

ஔ

பதி அல்ல] செய்தி வெளியிட்டு  
குந்தன-

இச் செய்தி சட்ட முரணா  
அதம் உண்மைக்கு மாறானத்  
மாகும்-

1982ஆம் ஆண்டின் 42 ஆம்  
இலக்கு மாகாண சபைகள் சட்டத்தின் பிரிவு 5 உப பிரிவு  
2 இன்படி —

"தொன்றூர நாட்களைக் கொண்ட ஒரு காலப் பகுதிக்கு மாகாண சபையின் உற்பினர் ஒருவர் சபையின் அனுமதியின்றி அதன் எல்லாக் கூட்டங்களுக்கும் வந்தை தராதிருப்பின் சபையானத் அவரது ஆசனத்தை வறிதான் கென பூரிப்படுத்தவாம—

இத்தோடு இதே பிரிவு 5 இன் 1ஆவத பிரிவிலும் சில ஏற்பாடுகள் இருப்பினும் அவை வடக்கு கிழக்கு மாகாண சபை தொடர்பாய் எழுந்தன பிரச்சினைக்கு அறவே பொருத்தமற்றவை ஆகும்—

1990 மார்ச் 1ஆம் திகிதி வன்றே பூட்க்கு கிழக்கு மாகாண சபை கட்டசியாகக் கூடியத—

1990 மார்ச் 01 இவிருந்து  
1990 மே 31 வரை உள்ள

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) நந்த கொவாரா கன்காட்சி, விட்யோ படக் காட்சி, கண்டி மாவட்ட கட்டு ரைப் போட்டி ஆகியவை மாநாடுகள் கூட்டுமிகளை கூட்டுமிகு குறுவருக்கிறார்— குறவரையே இலக்குகளைவர் ஆலய குருவின் பாராமிப்பை விட்டு வைப்பது என்ற நீதை கல்வாசார அமைச்சர் திரு பி பி தேவராஜ் முடிவு செய்துக்கிறாரா—

இந்தக் குதிரையைப் பராமிக்கும் செலவு ஒரு பகுதியை தொடர்ந்த இந்த அமைச்சு ஏற்றுக் கொள்ளும் எனத் தெரிகிறத—

நவரெயியாவில் ரேஸ் குதிரைகளைப் பராமரித்துப் பழக்கப்பட்ட ஒரு மேம்பாடு ஜனசக்தி திட்டத்தின் கீழ் சகல உதவிகளும் பெறத் தேர்ந்தெடுத்தப்பட்டிருக்கிறத—

இந்தக் குமூடப்பதின் தலைப்பிரே இந்தக் குதிரையைப் பராமரிப்பார்— அவருடைய சமபகுதியை குதிரைக்கு ஏற்படக் கூடிய வைத்திய கெளினங்களையும் அமைச்சர் பொறுப்பேற்றும்—

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தலையிடியாக இருந்தத் தூணால் ஜப்பான் சட்டரீதியாகக் கட்டுமையைப் புரிந்தவர் குளத் தவிய ஏனையோர் எல்லாரும் ஜி-லிள் முதலாம் தீக்கு முன் வெளியீற வண்டு மென பல மாதங்களுக்கு முன் ஏரே அறிவித்தல் கொடுக்கப்பட்டது—

குதிரையின் புதித்த தன்மை கொதபடி அதை ஒரு சொகுசு பூண்டியில் ஏற்ற அனுபவத்தை நடவடிக்கை கள் நெற்ற அமைச்சில் உள்ள நீந்த சமயப் பிரிவு அதிகாரிகளால் மேற்கொள்ளப்பட்டது—

அஸ்வமேத யாத்தகாக முன்னாள் அமைச்சர் திரு செரிராதையீனால் பாகிஸ்தானிலிருந்து தாலுக்குப் பட்டது—

இந்த "அஸ்வராஜா" என்றும் வெள்ளைக் குதிரை யாகம முதிந்த பின்னால் கடந்த ஜந்த பூருடங்களை புமபலப்பட்டி காயிலேயே கட்டி நிற்கிறக்கப்பட்டிருப்பது—

ஒன்பத் திருமியேர் தெரிவித்தத்தோகும்

மூலமாற்கான இருக்கநாரா கள், மாணவர்களின் தங்களும் வசதி; உணவு போன்றவற்றை மூலமாற்கான பொறுப்பேற்றிருக்கிறார்கள்.

வெற்றி பெறுவர்களுக்கு தங்கப் பதக்கங்களை வழங்க வம் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளன. 30 தங்கப் பதக்கங்கள் வழங்கப்படும்.

மேலும் தமிழ் மொழி தினவிழாவுக்காக நன்கொடைகள், நிதி உதவிகள் வழங்க விருப்பம் தெரிவிப்பார்கள் ராஜாங்கள் அமைச்சின் தமிழ்ப் பிரிவினருடன் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

1984 ஆம் ஆண்டிற்கு பின்னட்டெப்பேற்ற இந்த விழா தமிழ்

### நியநடை...

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) ஆசிராகுமாற மன்றம் படியானவை பிறப்பக்கப்படத்து—

(ஷாம்பு) ப்ரேஸ்டிடின்ற நீதிவான ஜரு எச் என மூ ஜூ தூய நெற்று தித்தங்கள் பணப்புரையைப் பற்றாதார்—

நூற்று கால வழிகளை விசாரணை எடுத்துக் கொள்ளலாம், கூட்டுமை போன்ற நீதிவான ஜரு எச் என மூ ஜூ தூய நெற்று தித்தங்களை பணப்புரையைப் பற்றாதார்—

நூற்று கால வழிகளை விசாரணை எடுத்துக் கொள்ளப்பட்ட பொதுப் பாதுபாதுபாய் பிரதான வாதியோ அலவுத் அவர் காரபல சட்டத்திறன் ஜந்வராரா பதமின்று ஆசிராகுவதால்— வடக்கு, மூலகு மாகாணத் தகுபுப் பாதுபாதுபாய் பிரதான பால்வை மா அதிபர் மூலகு விதறுக முன்னரும் பரதிவாதுக் கடத்தராக பிடியான பற்படக்கப்பட்டது—

கெந்து இணங்குப் பிலங்குகளும் ஏனையாக நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்களும் கடந்த 31ஆம் திசையிடன் தத்தமத நாடுகளுக்குத் திருமிப்பிட்டனர்—

ஐப்பான் நாட்டில் காதாரன் கூவி வேலை செய்வோ நூக்கும் மாதாந்தம் இலங்கை நாணயப் பெறுமதின்படி 20,000 ரூபாவக்கும் மேற்பட்ட சம்பள கிடைப்பதாக அமைக்க திருமியேர் தெரிவித்தனர்—

(ஷ-வ) வெற்றி வழியைப் பற்றாதார்—

### திருவலஸ் அன்ட் டோஸ்

நிறவைத்தினரால் நடத்தப்படும்

### ஹஜ்-கருத்தரங்கு

#### கொழும்பு

(1-ம் கொத்திக்கூட ஜாம்முப் பள்ளி காலம்-13 தல்கூதா 1410 (7-6-90) விவாழன் காலை 9-00 மணி

#### கண்டி

இடம்- அல்லாராஜ் டி எல் எம் அன்பொ ஜே பி, 174, பூவேள்கட்ட நந்தன்ஸ் (இல்லத்தில்) காலம்- 15 தல்கூதா 1410 (9-6-90) காலை 9-00 மணி

#### நிகழ்ச்சி நிரல்

1 புளித் ஹஜ்ஜின் அகமியங்கள்- மெளவுவி எஸ் எஸ் எம் ஹஸல் (அஸ்ஹா) 9-30 - 12-00 மு ப வரை.

2 ஞானர் ஜமாத் மதிய போன்ற நீதிவேற்றவற்றைகள்

3 புளித் ஹஜ்ஜின் கடமைகளும், நடைமுறைகளும் மெளவுவி எஸ் எஸ் எஸ் மன்றங் 1-30 - 2-30 பி ப

4 வைத்திய ஆரோக்கிய பூவேள்கள் டாக்டர் அறம் மட் மன்றங் 2-30 - 3-00 பி ப

5 புளித் ஹஜ்ஜின் நன்மைகளும் மேன்மைகளும் மெளவுவி இலட்ட ஏ எம் ஹஸிபா 3-00

அஸர் ஜமாத், தசூ, ஸ்வாம் புளித் ஹஜ் கடமையை முறையாகவும் பொதுத்தாவும் நிறைவேற்றவற்றைகள் தமிழ் விளக்கவர்கள் அளிக்கப்படும். அன்றை வற்றாத ஹஜி கணமுய குறந்த பயன் பெறுமாறு அன்புள் அறங்கின் நோம்

எது வருட விமானம்

இன்னா அஸ்வாஸ் (புதன் வரை)

19, ஜூன் 1990 காலை 8-00 மணிக்கு புறப்படும்

ஏங்கள் குழுவில் பிரயாணம் செய்யும் ஹஜ்ஜிமார் அன்வரும் காலை 5 மணிக்கு கட்டுநாயக்கா விமான நிலையத்துக்கு குழுமம் போட்டு கொட்டுக் கொள்வது

நோம்

எது வருட விமானம்

இன்னா அஸ்வாஸ் (புதன் வரை)

10-06 2-30 9-00, 9-30

பிரின்ஸ் (ஹட்டன்) (புதன் வரை)

2-30 9-00

சலி/கார்ட் 10-30

ஸ்ரீத் (வாஷிங்டன்)

10 30 2-30 9-30

சுஜன்ஸாங்க - ராத்கோ

நாட்கீ

சுதா ராவிஸ்

ஊர்க்கு, வலஸ்

(வாரி)

வெள்ளி அல்லாஸ் அந்த பரிவானாக!

(10ட்டக்காப்பு) 2-30, 6-15, 9-15

சலி/நாயிர 10-30

பாஷுகா கண்ட காட்கிரா

இவைமொன் பாடல்கள்

நிறைந்த சித்தியாப்

அர்ஜான் - சிகாவு

கீதா - தெந்திஸ்

பெரி ஓவலினி - சர்க்கார்

ஏடித்த

சங்கர் (கரு)

(தலை)

8 வத வாரம்

விள்சர்

இயாழ்நாள்

10-30 2-30 6-00

நியுதிவொளி

(ாவரெயியா)

10-20, 2-30, 6-00

பாத்யார் - கோரா

காமயாஜ்-ல் - மாஸ்ரா

மூரிமுத்த சடித்த

இது நம்ம ஆண்

(கலை)

9 வத வாரம்

சமந்தா

(செலி லைஸ்)

(புதன் வரை)

10-06 2-30 9-00, 9-30

பிரின்ஸ் (ஹட்டன்)

(புதன் வரை)

2-30 9-00

சலி/கார்ட் 10-30

ஸ்ரீத் (வாஷிங்டன்)

10 30 2-30 9-30

சுஜன்ஸாங்க - ராத்கோ

நாட்கீ

சுதா ராவிஸ்

ஊர்க்கு, வலஸ்

(வாரி)

KHAIRAZ INTERNATIONAL TRAVELS & TOURS

253/A First Floor

George R De Silva Mawatha

Colombo — 13

Tp: 447123, 433032, 436848

Fax: 540977 Tlx: 21792 Khairaz CE

அலைவருக்கும் “ஹஜ் மப்ரார்” கிடைக்க

லைவு அல்லாஸ் அந்த பரிவானாக!

# முதலில்பயமாசீருந்தாலும் நடிப்பில் முன்னேறிவிட்டேன்

அண்மையில் நடிகை ரோகா டிருச் சந்தித்த உரையாடிய டாத கிடைத்த தகவல்கள், முதல் முதல் நடிக்கும் போத எப்படி இருந்தது? நல்லா நடிக்கிறங்களா?

முதல் முதல் நடிக்கும் போத பயமாத்தான் இருந்தது ஆனா நல்லா நடிக்கிட்டேன் எல்லோரும் பாராட்டி னாநகு-

எப்படித் திரை உலகத்தில் நடிக்கிக்கூடியது?

திரையிலில் நழைவேள்ளே நினைக்குல்ல... அது ஒரு ஆக்கிரிட்டின்ட! கௌலமீனி அவர்கள் என் ஸ்டில்ல் பார்த்தார்கினிரா யோகம் ஆரம்பம் ஆயிருக்கிறது?

நடிக்கும் முன் கதையைக் கேட்டு நடிப்பிரிக்காலா? ஒரு படத்தின் முழுக் கதையும் உங்களுக்குத் தெரியுமா?

கூடிய மட்டும் படத்தின் குதையைத் தெரிந்து பின்னர் தான் நடிக்கிறேன்— அப்பது கான் கேரக்டரில் ஷென் பன்ன முடியும் என்ற நினைக்கிறேன்—

“புன்னை மன்னன்” படம் மிகப் பிரபலமாகி விட்டது! அந்தப் படத்தில் உங்கள் பற்றி பலரும் விமர்சனம் செய்தார்கள்...

நடிப்பு என்றால் எல்லாம் நடிப்புத்தான்... நடிக்க வந்த பிரிகு அப்படி நடிக்க மாட்டேன்... பெப்பி நடிக்க மாட்டேன் என்றெல்லாமா சொா—து காயில்லு!

கடத்தமைப்பு என்ற ஒன்று நமக்குப் படுத்துகிறான் அதன் பால் அவர்கூ— அசாவதுபடி நடிக்க வென்றியது, ன!

குக்கங்கள் மாட்டிக் கொண்டு வழிப்பது உண்டா? தக்களைப் பற்றி கூகு கூகு வருவதை வருட்டுவர்களா? கூலியிட்டுக்கள் தாழுவான் பரப்பலமா சுவனுமின்பதற்காக கூகு முறைக்குத் தாங்கள் பரப்பு சுற்று, குள் என்ற கூட்டுச் சொல் வதுண்டு... நங்கள் எப்படி?

சிரிப்பு நான் குக்கங்களை ராக்கவதான், ஆனால் அது நமமுபடியாக இருக்க முன்னும்— மிகவும் ஆபத்தான் குக்கிக்குக்களை நான் அவற்கிட்டன— ஆனா அப்படி வந்துடதேன்ன நான் மனசை ஜிட்டுச் சோயிட்டத இல்லை, அதை “இக்கனார்” பண்ணி ஏறுகிறேன்... மத்த நடிகங்க கிக்கிக்குகளை உற்



— ரோகா

விரும்பவில்லயா? இல்லையே... முன்பு நான் செய்த ரோல்தனை விட இப்போது நல்ல கேரக்டர் ரோவல்களைப் பண்ணுகிறேன்... எனக்கே என் நடிப்பில் வித்தியா சம தெரிகிறது... நான் இப்போது நடிப்பில் நிலைய முன்னேறி இருக்கேண்டு படுத்தியிட்டுக்கிற வாய்ப்புகளை நன்றாகப் பயன்படுத்தி மேலும் புகழ்பெற முடியும் என்ற நமிக்கை இருக்கிறது— லட்சுமி சாரதா போன்ற தேசிய அளவில் விருது பெற வேண்டும் என்ற ஆசை இருக்கிறதா?

ஒரு நடிகை பண்தத்தக்கும் புகழுக்கும் தானே நடிக்கிறார்க்கேயை அளவில் விருது வாய்க்கை என்ற புகழ்கானே? யாருக்குத்தான் ஆசை இருக்காது! ஆனால் வாய்ப்புகள் சரியா அமையாமல் போய் விடுகின்றன— ஆனாலும் மக்கள் என்ற நடிப்பை வரும்பறாக... அது போதாது! இதற்கு மேல் ஒரு கார்ட் வந்தால் அது போதாது!

நல்லா நடிக்கக் கூடிய வங்க அம்கா இருப்பவங்க கூட்டு எத்தனையோ பேர் வீழ மய மய்ச்சிதான்! இருக்காங்க... அவங்குக்கு கூட்டு எத்தனையோ பேர் வீழ மய மய்ச்சிதான்! இங்களின் வட்சியம் என்ன? ஏதாவது மனதிற்குள் சபுதம் உண்டா? அப்படியேல்லாய் எதுவும் மும் இல்லாததால் நடிகையா முடியாம் இருக்காங்க... இங்களின் வேடங்க மேஜும் புகழ்பெற களை ஏற்றச் செய்யலாமே? வேண்டும் என்பதே என் ஆசை! அதற்கு வாய்ப்புகள் வர வில்லையா? அவ்வது தாங்கள் கொடுக்க வில்லை,

[து—10]



ராக்கதாவின் சிரிப்புமில் சொக்கி சுருண்டு விட்ட ராமராஜன் அதில் இருந்த தப்பி விட்டால் சரி!

[படம்— “தங்கத்தின் தங்கம்”]

[10-10]

# பொத்துவிலுக்கு பண்ணைத் திட்டம்

## சுவிஸ் நிறுவனம் உதவி

கொழும்பு ஜில் 3 கவிட்சர்வாந்த நாட்டில் அரசு சார்பற்ற நிறுவனம் ஒன்று பொத்துவிலில் ஒன்று வரிய மக்களின் வாழ்க்கைத் தரத் தினை நேரடியாகக் கண்ட நிற்த ஒட்டோ ஜோர்ஜ் அமைக்கள் தாமாகவே முன் வந்த செய்க கூடிய தொழில் போது மேற்கொள்வதாக செயலார் காலதமிருந்தார்.

ஊறனி, இன்ஸ்பெக்ரர் ஏற்றம் போன்ற பகுதிகளில் உள்ள மக்களை மிகு வளர்ப்பு, மீன் பிடி, சிறுதானிய உற்பத்தி, மழுகும் வேலகளில் மேற்பட வகை உற்பத்தி போன்ற தழுகை கூட்டுப்படுத்துவதற்கான முயற்சி கூட்டுப்படுத்துவதற்குத்தின் செயற் திட்ட அலவலர் கப்ரமசோதி, செயலார் காலதமிருந்தார்.

போது வெற்றால் எனப் படும் இந்த நிறுவனத்தின் செயற் திட்ட இயக்குநர் ஒட்டோ ஜோர்ஜ் அண்மையில் இப்படி உற்பத்தி உடைக்கைகளில் அமைக்கும் நடவடிக்கைகளில் வருகின்றனர். (ஜ)

காய்ச்சல் பரவுவதால் ஆயுள் வேத பாக்டர்களின் சிரமம் போக்குவரத்து எற்பட்டு வருகின்றன.

## ஆயுள் வேத

## பாக்டர்களின் சிரமம் போக்கு ஏற்பாடு

தினைகளம் நடவடிக்கை களை மேற்கொள்ளுதல். இது தொடர்பாக, முன் கொடி ஆரம்ப பாசாலை கள் தெரிவ செய்யப்பட்டு, அவற்றில் ஆண்டு 1, ஆண்டு 2, ஆண்டு 3, கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்குப் பயிற்சிகள் வழங்கப்பட விருப்பதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

(ஜ-073)

## அரபு விவகாரங்களில் நிதியாடு செயற்பாடு

### இலங்கையைப் பாராட்ட வேண்டுமென தீர்மானம்

கொழும்பு ஜில் 3 இல்லாமிய அரபு விவகாரங்களில் இலங்கை நிதியாடு முறையில் செயல்படுத்துவதற்காக இல்லாம் நவீன்களுக்கும் அனுபவம் படிக்கப்பட்டு வருகின்றனர்.

சூதேசு வெத்திய அமைச்சில் நடைபெற்ற பேச்சுவார்த்தைகளின் போது இது பற்றித் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

பிறர் நெந்நோயினால் பாதிக்கப்படாமல் இருக்கவும் ஒரு தடுப்பு மருந்தை சூதேசு வெத்திய அமைச்சு அறிமுகப்படுத்த இருக்கிறது.

சுகல வகையாள குளிக்கைகள், (எ-ரி-007)

தீஸ் விஜுபத்தில்

## 20 டிப்போக்கஞ்கு சென்று தவறுகளை கண்டுபிடித்தேன்

போக்குவரத்து ராஜாங்க அமைச்சர் — பாருச் கொழும்பு ஜில் 3 பாரிய நன்டம் ஏற்பட்ட போது நாட்டு முக்கை நாட்டு முக்கை







# இஸ்ரவேல்-கைப்பற் றிய எல்லைகளில் ரவ்ய யுதர்கள் குடியேறுவதை உடனடியாக நிறுத்த வேண் மு. இல்லாது போனால் அவர்களது குடியேற்றம் முற்றாகத் தடைசெய்யப் படும்.

இஸ்ரவேலில் கைப்பற்றப்பட எல்லைகளில் ரவ்ய யுதர்கள் குடியேறுவதை உடனடியாக நிறுத்த வேண் மு. இல்லாது போனால் அவர்களது குடியேற்றம் முற்றாகத் தடைசெய்யப் படும்.

ரயங்க தலைவர் மிக்காயல் இஸ்ரவேலில் ரவ்ய யுதர் கொர்ப்சேல் இல்லாறு எச் குடியேற்ற விவகாரத்தால் அரபு நாடுகள் மற்றும் உலக ஸ்க்க விடுத்தார்.

## பிலையில் இருந்த இந்திய ராஜநந்திரிகள் திங்களன்று நாடு திரும்பினர்

துவான், ஜூன் 4 பிலையில் உள்ள இந்தியத் தாதாக்கில் இருந்த இந்திய ராஜநந்திரிகள் அனைவரும் திருக்களன்று புறப்பட்டுச் சென்றனர்.

பிலை அரசாங்கம் இந்தியத் தாதாக்கை முடிபடி அன்றையில் பணித்தத்

புதுதில்லி அரசாங்கம் பிலை அரசாங்கத்துடன் நட்புறவைத் தன்மீதும் விதத்தில் செயல் பட்டு வந்ததால் தாம் இந்தியா வட்டாரா உறவைத் தன்மீதுக் கொண்டதாக பிலை அரசு தெரிவித்தது

கடந்த மே 23 ஆம் திதி பிலை அரசாங்கம் இந்திய தாதாக்கை முடிபடி உத்தரவைப் பிறப்பித்தத் 24 மனி நேர அவகாசத்தையும் வழங்கியது

இந்திய ராஜநந்திரிகள் 14 தினங்களில் வெளியேற வேண்டுமென்று கொண்டது. இறியாக 33 ராஜ தந்திரி

## அரச அதிகாரிகள் கூடாவும் குநகாகு

பொதிங்டன், ஜூன் 4

இஸ்ரவேலில் ரவ்யத் தலைவர் கூறினார்— எது நெருக்கடி நிலையை உணர்ந்த அதற்கேற்போற ரவ்யர் செய்தபட வேண்டுமெனவும் கொர்ப்சேல் கூறினார்-

அமெரிக்காவில் நான்கு தினங்களாக நடந்த பூல்ராக்கத் தலைவர்கள் உச்சி மாநாட்டின் அரசாங்கம் இலக்காயியின்தால் இறநி நாளன்று நடந்த பத்திரிகையாளர் மாநாட்டில் கொர்ப்சேல் உரையாற்றினார்-

இஸ்ரவேலில் கைப்பற்றப்பட எல்லைப் பகுதிகளில் குடியேறுவதைத் தடுக வேண்டும். அவர்கள் குடியோதிருக்க விசா வழங்குவதை ஒத்தி வைக்க பூவுண்டும் இந்த இரு நடவடிக்கைகள் மூலமே குடியேறுவதைத் தடுக வேண்டும். அவர்கள் குடியோதாது விசா வழங்குவதை ஒத்தி வைக்க பூவுண்டும் இந்த இரு நடவடிக்கைகள் மூலமே குடியேறுவதைத் தடுக வேண்டும்.

(எ)

தொலைக் காட்சிக்கான இப் பேட்டியில் அவர் மேற்கண்ட கருத்துக்களை வெளியிட்டார்.

(எ)

தொலைக் காட்சிக்கான இப் பேட்டியில் அவர் மேற்கண்ட கருத்துக்களை வெளியிட்டார்.

(எ)

## 22 பலஸ்தீனர்கள் தருப்புகளால் படுகொலை

ஜெருசலம் ஜூன் 4 கைப்பற்றப்பட எல்லையில் 22 பலஸ்தீனர்கள் இஸ்ரவேல் தருப்புகளால் கொல்லப்பட்டனர்.

கடந்த மாதம் இக்கொலைக் கிடம் பெற்றதாக அறிவிக்குப் படுகிறது.

உயிரிழந்தவர்களில் 7 பேசிறார்களாவர். இஸ்ரவேலித் தருப்புகள் குழு வெயிட்டிருக்கும் அறிக்கையோடு நில் இத் பற்றி தெளிவுப்பட்டள்ளது.

(எ)

## சுரங்க விபத்தில்

### 24 பேர் யலி

பாரிஸ் ஜூன் 4 கிழக்கு அல்லீரியாவில் இடம் பெற்ற சுரங்க விபத் தொன்றில் 24 பேர் உயிரிழந்தனர்.

நீர்க்குழாய் ஒன்று வெடித்த தால் பெருக்கெடுத்த நில் சுரங்கத் தொழிலாளர் மூழ்கியதால் இந்த விபத்து சமய வித்தது.

(எ)

தொலைக் காட்சிக்கான இப் பேட்டியில் அவர் மேற்கண்ட கருத்துக்களை வெளியிட்டார்.

(எ)



வி. பி. சிங்—விலீரியான்ட் சந்திப்பு

மேற்கு ஜெர்மனி முன்னாள் தலைவர் விவிரான்ட் அண்மையில் புதிடலி விஜயம் செய்த இந்தியப் பிரதமர் வி சிவகுச் சந்தித்தார்- காஷ்மீர் நெருக்கடி தொடர்பாக டூர் பேச்சுவார்த்தை நடத்தி னார்— பிரதமர் சிவகின் அலவுலகத்தில் சந்திப்பு இடம் பெற்றபோத எடுக்கப்பட்ட படம்.

[எ—ச]

சௌவில்—குழுப்பங்களை தவிர்க்க

## தியன் அன் மென் சதுக்கம்சீலைப்பு

பிக்கிவ ஜூன் 4 சினாவில் தியன் அன்மென் சதுக்கம் சீல் வைக்கப்பட்டனர் எது. பாத்காப்பு நலன் கருதி னாயிற்குக்கிமை மேற்படி சதுக்கம் சீல் வைக்கப்பட்டது.

தியன் அன்மென் சதுக்கத்தில் ஜனநாயகப் போராட்டம் ஒன்று கடந்த ஜூன் மாதத்தில் இடம் பெற்றது தெரிந்ததே. இந்தச் சம்பவத்தின் போது ஜனநாயகப் போராளிகள் நசுக்கப்பட்டனர்.

இதையுடுத்தே மேற்படி சதுக்கம் சீல் வைக்கப்பட்டது. சுதாக்கம் சீல் வைக்கப்பட்டது. பாத்காப்பு புதுதியாகி ருத. தியன் அன் மென் சதுக்கத்தில் அறிவித்தல் ஒன்றைக் கட்டித் தொங்க விட முயன்ற ஒருவர் னாயிற கைதானார்.

இதையுடுத்தே மேற்படி சதுக்கம் சீல் வைக்கப்பட்டது.

40 வயது மனிதர் ஒருவர் பாத்காப்பு அதிகாரிகளால் கைத் தொகை செய்யப்பட்டார்.

தியன் அன்மென் சதுக்கம் அமைந்திருந்த பாத்யால் போவோர் வருவோரை மறித்த குழுப்பம் விளைக்க முயன்ற தாகவே இவர் கைதானார்.

இதேவேளையில் தியன் அன் மென் சதுக்க சம்பவத்தை நினைவு கூரும் விதத்தில் தாய வாளிலும் ஆர்பாட்டங்கள் இடம் பெற்றன.

நூயிற்ன நடந்த ஆப்பாட்டத்தில் ஆயிரக் கணக்கானார் பாத்காப்பு கொண்டனர். டோக்கியோவில் 400க்கு மதிக்கானார் ஆர்பாட்ட ஊர்வலமொன்றில் கலந்து

## உலகச் செய்திகள்

### கி.ஜூ ரோப்பாவில் இடம் பெறும் மாற்றங்கள் குறித்து அச்சம்

அ.பி. அடைந்து வரும் நாடுகள்

பாதிப்படையுமென அறிவிப்பு

போகோட்டா, ஜூன் 4 இவ்வாண்டு ஜனவரி முதல்

மே மாதாக வரை 319 பொலீசார்களை கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.

கோக்கேன் என்றும் போதைப் பொருளாக்குப் பொருளை இல்லையே இவ்வாண்டு நகரிலேயே இவ்வாண்டு எண்ணிக்கையிலேயே போலீசார்களை கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.

பொருளாக்குப் பொருளை இல்லையே இவ்வாண்டு நகரிலேயே இவ்வாண்டு எண்ணிக்கையிலேயே போலீசார்களை கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.

தீர்த்த அமைப்பதற்கு முழு பொருளாக்குப் பொருளை இல்லையே இவ்வாண்டு நகரிலேயே இவ்வாண்டு எண்ணிக்கையிலேயே போலீசார்களை கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.

தீர்த்த அமைப்பதற்கு முழு பொருளாக்குப் பொருளை இல்லையே இவ்வாண்டு நகரிலேயே இவ்வாண்டு எண்ணிக்கையிலேயே போலீசார்களை கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.

தீர்த்த அமைப்பதற்கு முழு பொருளாக்குப் பொருளை இல்லையே இவ்வாண்டு நகரிலேயே இவ்வாண்டு எண்ணிக்கையிலேயே போலீசார்களை கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.

தீர்த்த அமைப்பதற்கு முழு பொருளாக்குப் பொருளை இல்லையே இவ்வாண்டு நகரிலேயே இவ்வாண்டு எண்ணிக்கையிலேயே போலீசார்களை கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.

தீர்த்த அமைப்பதற்கு முழு பொருளாக்குப் பொருளை இல்லையே இவ்வாண்டு நகரிலேயே இவ்வாண்டு எண்ணிக்கையிலேயே போலீசார்களை கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.

## காஷ்மீர் நிருபர் யுசுப் ஜூன் 4

### விடுதலை

நிருத இல்லத்திலிருந







நாற்பது நாடுகள் பங்குபற்றும்,

## உலக ஸ்ரோக்கர் போட்டி

### இலங்கையில் நடைபெறும்

கொழும்பு, ஜூன் 4  
உலக ஸ்ரோக்கர் சாமபியன்  
ஸ்ரீ எதிரவரும் நவம்பர்  
மாதம் கொழும்பில் நடை  
பெறும்.

இந்த சர்வதேச மட்டப்  
போட்டியில் சுமார் 40 நாடு  
களைச் சேர்ந்த அணிகள்  
கலந்து கொள்ளும் என எந்தர்  
பார்க்கப்படுகிறது.

இலங்கையில் நடைபெற  
விருப்பது 17-ஆவது உலக ஸ்ரோக்  
கர் சாமபியன்டிப் போட்டியா  
கும், இவ்வதைப்பால் ஒரு சர்வ

தேச ஆட்டம் இப்பொதுதான்  
இலங்கையில் முதல் தடவை  
யாக ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்  
அது என்பது குறிபிடத்தக்கது.

ஏற்கனவே ஆசிய மட்ட  
ஆட்டவள் இலங்கையில் நடத்த  
பட்டிருப்பதால் வெற்றிகர

### பாடசாலை ஹோக்கி அணி

#### வெற்றியோடு வருகை

கொழும்பு, ஜூன் 4

பன்னிரெண்டு ஆண்டு கால  
இடைவெளியின் பின்னர்,  
தாய்ஸாமது, சிங்கபூர்,  
மலேசியா ஆசிய நாடுகளை  
க்கு சுற்றியென்ற மேற்  
கொண்ட இலங்கை பாட  
சாலை மானவ ஹோக்கி  
அணியினர் வெற்றிப்படு

மாக இப்போட்டியையும் தம  
மால் நடத்துக் கூடியதாக இருக்க  
மூல என்ற போட்டி ஏற்பாட்ட  
நாடுகள் நம்பிக்கை தெரிவித  
தலைவராக இருக்கும் நாடுகள்.

இந்த சர்வதேச மட்டப்  
போட்டியில் சுமார் 40 நாடு  
களைச் சேர்ந்த அணிகள்  
கலந்து கொள்ளும் என எந்தர்  
பார்க்கப்படுகிறது.

இலங்கையில் நடைபெற  
விருப்பது 17-ஆவது உலக ஸ்ரோக்  
கர் சாமபியன்டிப் போட்டியா  
கும், இவ்வதைப்பால் ஒரு சர்வ

தேச ஆட்டம் இப்பொதுதான்  
இலங்கையில் முதல் தடவை  
யாக ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்  
அது என்பது குறிபிடத்தக்கது.

ஏற்கனவே ஆசிய மட்ட  
ஆட்டவள் இலங்கையில் நடத்த  
பட்டிருப்பதால் வெற்றிகர

#### தோப்பூரில் நடந்த கொத்தணி போட்டி

உதார், ஜூன் 3  
தோப்பூர் கொத்தணிப்  
பாடசாலைகளுக்கு கிடைய  
அண்கு ஆறு பேர் கொண்ட  
அதிகமான போட்டி போட்டி  
அண்மையில் தோப்பூர்  
அல்லது மகா வித்தியா  
லை விளையாட்டரங்கில்  
இடம்பெற்றது.

தோப்பூர் கொத்தணி அதிபர்  
ஜனாப் கை சித்தி மொகம்ப  
தலைமையில் நடைபெற்ற விளை  
யாட்டுப் போட்டியில் பிரதம  
அதிதியாக முதார் உதவிக் கல்  
விப் பணிப்பாளர் ஜனாப் எம்  
எச் எம் கீர்மி கலந்து கொண்டார்.

மேஜம் இவ்விளையாட்டுப்  
போட்டியில் அதிதியாக கல்வி  
அதிகாரி திரு ஆ ஞாராசரெட்  
எனியினர் முன்று ஆட்டங்களில்  
தோல்வியடைந்தனர். (ரீ-401)

மிதத்துடன் நாடு திருமிய  
யுள்ளனர்.

இந்நாடுகளில் இடம்பெற்ற  
ஹோக்கி போட்டிகளில்  
இலங்கை அணியினர் ஜங்கு ஆட்டகளில்  
இலங்கை அணியினர் ஜங்கு ஆட்டகளில்  
வெற்றியோட்டியில் நடைபெற்ற  
தோல்வியின்றி முதித்துக்கொண்ட  
எனியினர் முன்று ஆட்டங்களில்  
தோல்வியடைந்தனர். (ரீ-401)



#### தாம ஜெயா அணி சாம்பியனானது

தென்னை, ஜூன் 3  
பத்னை பில்கடே விளையாட்டுக்கழகம் நடத்திய  
அண்கு ஆறு பேர் கொண்ட  
அதிகமான போட்டி போட்டி  
கொத்தெட்டு போட்டியில் குரு  
ஞாகலையைக் கேர்ந்த தாம  
ஜெயா கோஷ்டி சாம்பியனா  
எது.

இறுதிப் போட்டியில் குருஞா  
குலை தர்மஜெயா கோஷ்டி,  
நுவரெல்லா புது ஸ்டார் தோப்பூ  
தியை நான்கு விக்கெட்டுகளால்  
பகுபுவளை. குழக்கு  
தெருப்பு நிலையை  
அங்கு காப்பிணம்

வெவிகாமம், ஜூன் 3  
வெலி காமம் பது விளையாட்டுக் கூடும் கூடும் முல்லை  
நான்கு முழுமதி 14 கீட்டங்  
களைப் பெற்றது.

தாம ஜெயா கோஷ்டி நான்கு  
முழுகளைப் பெற்றது. இதுபெற்ற  
முன்று 15 ஒட்டங்களைப் பெற்ற  
நான்கு அங்குராப் பணம் சொம்பியனானது.

பத்னை 4 ஜீ ஜீ திரு டெறி  
அமரங்கு பிரதம அதிதியாக  
கலந்து கொண்டு பரிசுகளையும்  
வழங்கினார். (ரீ-407)

வெவிகாமம் புகாப் பள்ளி  
வாசல் நம்பிக்கையாளர்கள்  
இருவரும், கல்வி அதார்ப்பு  
மான மெளவள் எம் எச் எம்  
ஐப்பர் ஜிதன் அங்குராப்  
பணம் செய்த வெத்தார். (ரீ-431)

## தேசியக் கல்விக் கொள்கைக் குழு

கொழும்பு, ஜூன் 4  
தேசியக் கல்விக் கொள்கை  
வகுப்பதற்காகத்  
தேவைப்படும் கல அமசுவ

குழும சுவ தூரதளை  
இருந்தும் தீர்ப்புபடும்.  
இதற்காக ஒரு குழு நியமிக்  
குப்புபடும்.

#### காணி வழங்க கோரிச்கை

நீர் கொழும்பு ஜூன் 2

நீர்கொழும்பு சென் வாஸ  
ரஸ் விதியில் உள்ள நீர்கொ  
ழுமப் மாந்தர சபைக்குச்  
கொந்தமான காணியை நீர்  
கொழும்பு வை எம் எம் ச  
கிளைக்கு வழங்கும்—

இவ்வாறு கொரும் பிரேரணை

ஒன்றை நீர்கொழும்பு மாந்தர

சபை மாதாந்தக் கூட்டத்தில்

மாந்தர சபை உறுப்பினர் ஜைப்

எம் எல் எம் ஹால்டிங் சமீப்

படுமென்றும் அமசுக் கேள்வு.

கல்வி உயர்கல்வி அமசுக்  
திரு விதித் துக்கத் துவலி இல்  
வாற் தீர்மானத்திற்கிறார்.

நூடாருமன்ற ஆலோசனைக்  
கூருத்துக்கள் பெற்றுக் கொள்  
பெய்தும் என்றும் அமசுக்  
தெரிவித்தார்.

சமபந்தப்பட்ட விவரங்களையும், சாரணங்களையும்  
திரட்டும் போத இளைஞர் விர  
த்திக்குரிய காரணித்தொடர்யும்  
ஶராயும் இக்குழுமின் சிபார்க  
கணமை கவனத்திக்கு எடுக்கப்  
படுமென்றும் அமசுக் கேள்வு.

(ரீ-007).

#### புனித ஹஜ் கடமை

#### நிறைவேற்ற இம்முறை மனவயகந்திலிருந்து பலர்

ஹேவாஹேபு, ஜூன் 3

புது ஹஜ் கடமையை  
நிறைவேற்றுவதற்காக இம்  
முறை மனவயகத்தின் பல

பகுதிகளிலிருந்தும் பெரும்  
எனவேக்கையை தொடர்பாக  
கொண்டு தயாரிக்கப்படுகிறார்.

கண்டி, மாத்தளை, அக்கு  
றை, மடவை, கட்டுக்கூடு  
தாட்ட, உடுத்தையி, கம்பளை  
தூதல்தூதல் முதலியை தீட்டு

போட்டியில் நூல்கள் கூடும்  
பகுதிகளிலிருந்தும் பெரும்  
எனவேக்கையை தொடர்பாக  
கொண்டு தயாரிக்கப்படுகிறது.

வெறுதி கடமையில் போட்டியில்  
நூல்கள் கூடும் பகுதிகளிலிருந்தும் பெரும்  
எனவேக்கையை தொடர்பாக  
கொண்டு தயாரிக்கப்படுகிறது.

கண்டி நகரில் பல இடங்களில்  
மேற்படி ஹஜ் பிரயாண முகவர்

நூல்களை நிறைவேற்றுகிறது.

மாத்தறை மாவட்ட எம் பி  
திரு மஹிருத விஜேசேகராவின்  
வேண்டுதோன் அடுதே

தித்திட்டம் ஹிறவப்பட இருக்கிறது.

10-20 தாவரவியல் - சிவகளம்  
10-45 ரசாயனவியல் - தமிழ்  
11-15 முருகவயல் - தமிழ்  
11-35 என எச் கேப்பில்

(ரீ-331).



ஜூன் 5 (செவ்வாய்க்கிழமை)

வந்த சேரும் நேரம்

0030 சென்னை

ஜூன் 6 (புதன்கிழமை)

வ



# தூப்தி

வார இதழ் "சிந்தாயனி" ஞாயிறுதோறும் வெளிவரும்



## கொமெய்னியின் முதலாம் ஆண்டு நினைவு

இமாம் கொமெய்னியின் முதலாம் ஆண்டு நினைவு முன்னிட்டு நேற்று முன்னிமை முருதானை ஸாஹிராக் கல் ஓரி கபர் மண்டபத்தில் கூட்டமொன்று நடைபெற்றது.

இக் கூட்டத்தில் முஸ்லிம் வீக் தலைவர் அல்ஹாஜ் டாக்டர் எம் டி எம் கீர்த் தலைமை வசித்துப் பேரூர் கூட்டக் காலாம்

ஸ்ராவில் இருந்த இவைகைக்கு வந்தள்ள தாதக் குழுவின் மூர்த்தி நேற்று முன்னிமை முருதானை ஸாஹிராக் கல் ஓரி கபர் மண்டபத்தில் கூட்டமொன்று நடைபெற்றது. பொராப்பதிகாரி அப்தல் ரெஸா பராஜி ராட் உட்பட மற்றும் பல பிரமுதர்களும் மேடையில் அமர்ந்த இருப்பதை யும் பட்டில் காணலாம் [படம்: அநூரா கண்கேரா]

## இஸ்லாத்துக்கு எதிராக சதி: ஒற்றுமை மூலம் முறியடிக்கலாம்

காரான் தாதுக் குழுவின் தலைவர் உரை

கொழும்பு, ஜூன் 4  
இன்ட இஸ்லாத்துக்கு எதி  
ராக சதி திட்டம் கீட்ப்ப  
செற்ற இடையை முன்னிமைகள்  
முறியடிக்க வேண்டும்.  
ஒற்றுமையாக வாட்டு  
நன் மூலமே இஸ்லாத்தின் விரோ  
திடை முறியடிக்க வழி பிறக்  
கம-

காரான் இஸ்லாமியக் குழியர்  
சில இருந்து இவைகைக்கு பருதை  
நந்தள்ள “அஷ்றஸ் ஸான்ஸா”  
தாதக் குழுவின் தலைவர் அப்தல்  
ராஸக் ராப்பா இஸ்லார் கூறி  
ஏர்—

காரான் இஸ்லாமியக் குழியர்  
வின் ஸ்தாபத்ரான் அயுதல்லா

கமிட்டியம் இக் கூட்டத்தை  
ஏப்பாடு செய்திருந்தன—

தினேஷ்

மறுஜன் எக்சுத் பெருமை  
தலைவர் திரு தினேஷ் குளைவர்  
தன (எம் பி) பேசுகையில் கூறிய  
தாவது—

காராவின் மேஜை முகத்தைப்  
போக்கி பூர்ட்சியின் மூலம்  
இமாம் கொமெய்னி புத்தெ  
ழுசியை உடூபாக்கினார்—

இப் பூர்ட்சி அசியாவிலும்,  
காராவிலும் அரசியல் நிலைமை  
களை மாற்றியத—

காரான் பூர்ட்சி ஏனைய உல  
குப் புரட்சியை போன்ற ஒன்றலை  
அத் பூரவாற்றில் முக்கிய பூரட்சி

## கிராமப்புதூரில் சிறந்த நிர்வாக சேவைக்கு ஏற்பாடு

பண்ணலை, உன் 3

கிராமப் பிரதேசங்களில்  
சிறந்த நிர்வாக சேவை நடைபெற்றுக்கொடுக்க கிராம சேவகர் பிரிவுகள் உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவுகளின் எண்ணித்தகள் அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளன.

கிராம சேவகர்கள், உதவி அரசாங்க அதிபர்களிடம் இருந்து நாட்டு மக்கள் சிறந்த சேவையைப் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும்.

எதிர்காலத்தில் நாட்டின் நிர்வாக சேவையில் சிறந்த மாற்றங்களை ஏற்படுத்த நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டுள்ளன.

இவ்வாறு அவர் கூறினார், வடமேல் மாகாண சபை முதல் அமைச்சர் திரு காமினி ஜெயவிக்ரம பேரோ தலைமையில் அண்ணையில் கூட்டம் ஒன்று நடைபெற்றது.

அமைச்சர் பெஸ்டல் பேரோ தொபர்த் பேசுதையில் கூறியதாவது— மாகாண சபைத் திட்டத்தின் கீழ் குருநாகல் புதனம்

நாட்டு மக்களுக்கு சிறந்த நிர்வாகத்தைப் பெற்றுக் கொடுக்க கிராம சேவகர் பிரிவுகள் உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவுகளின் எண்ணித்தகள் அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளன.

கிராம சேவகர்கள், உதவி அரசாங்க அதிபர்களிடம் இருந்து நாட்டு மக்கள் சிறந்த சேவையைப் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும்.

எதிர்காலத்தில் நாட்டின் நிர்வாக சேவையில் சிறந்த மாற்றங்களை ஏற்படுத்த நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டுள்ளன.

இவ்வாறு அவர் கூறினார், வடமேல் மாகாண சபை முதல் அமைச்சர் திரு காமினி ஜெயவிக்ரம பேரோ பேசுதையில் கூறியதாவது— மாகாண சபைத் திட்டத்தின் கீழ் குருநாகல் புதனம்

மாவட்ட மக்களுக்கு சிறந்த சேவையைப் பெற்றுக் கொடுக்க வடமேல் மாகாண சபை நடவடிக்கைகள் எடுத்துவாது.

குருநாகல் புதனம் மாவட்டங்களில் கிராம சேவகர் பிரிவுகள் உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவுகளின் எண்ணித்தகைகள் அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளன.

இப்படி அவர் கூறினார். (எ-138)

## கருணாநிதிக்கு 67 வயது

சென்னை ஜூன் 4  
தமிழ்நாடு முதலையர் சர், திரு மு கருணாநிதி 67-ாம் பிறந்து தினத்தை முன்தினம் சென்னையில் எளிமையாகக் கொண்டாட்டினார். (தீடு)

கொமெய்னி டூர்த் கண்டார் ஆத்மீக கட்டுப்பாட்டை மொட்ட உல்வாக்கினார்—

இமாம் கொமெய்னி காட்டிச் சென்றாள் பண்புகளை உயிருட்ட வேண்டும் என்றார்—

### ஹஸன்

மேளவிலை எல் எல், எம் ஹஸன் (அல் அஸ்ஹரி) பேசுதையில்—

இல்லாமிய அரசியல் பூாழ்வு முறைகள் உக்கம் அழியும் பெற்ற நிலை பெற்ற என்பதை இ மா மகாமெய்னி வலியுருத்தினார்—

இமாம் கொமெய்னி அவர் கள் ரகுல்லாஹ்வின் “கன்னத் த”க்களை உயர்ப்பிக்கும் ஒரு பிரதிமிபம்பாக வாழ முனைந்தார்—

இமாம் கொமெய்னி மறைந்த தாவும் அவரின் கொள்கைகள் உள்ளவையாக எக்கூரமூட நிலைப்பெற்றது.



## இந்திய பல்கலை குழு - ஹமித் சந்திப்பு

இந்திய அரசாங்கம் நாற பட்டின் கல்வித் திட்ட அமைச்சருமான் ஏ வி எஸ் படிப்பு மாணவர்களுக்கும் 400 பட்டதார் மாணவர்களுக்கும் ஹமீதைச் சந்தித்த போது எடுக்கப்பட்ட படம்.

இல்லை பல்கலை பிரமுகர்களும் படத் தொடர்பான இற்கி ஏற்பாடுகளைச் செய்வதற்காக இல்லை வைத்திருக்கிறது. தீவிர காணப்படுகின்றன—

இது தொடர்பான இற்கி ஏற்பாடுகளைச் செய்வதற்காக இல்லை வைத்திருக்கிறது. அரசாங்கம் மற்றும் இந்திய பல்கலைக்கழகம் மாணவர்களுக்கும் பிரதிநிதிகள், நீதி அமைச்சரும் உயர்

[படம் தமிக நிமலகுரி]

அரான் இல்லாமியைப் புரட்சி விஸ் ஸ்தாபகரான் ஆயதல்லா மொம் ரூற்றல்லா அல் கோமெய்னியின் முதலாம் ஆண்டு நினைவுப் பொதக் கூட்டும் நேற்று முன்னிமை கொழுப்பு மருகானை வாறு ராக் கல்லூரி கழுப் பங்கடத் தில் நிறைவெற்றது

அக் கூட்டத்தில் உரையாற் மை போதே அப்தல் ராஸாக் ரஹ்மா இவ்வாறு கூறினார்-

குப் புரட்சியை போன்ற ஒன்றல்ல அத் தூரவாற்றில் முக்கிய புரட்சி யாகும்— மக்களின் போராட்ட புரட்சியாகும்—

மொம் கோமெய்னியை தற்கால உலகம் மட்டுமல்ல மன்றாம் உலகமும் என்றென்றும் நினைவுக்கும்—

வருங்கால தலைமுறையின் மும் என்றென்றும் நினைவுக்குரு வர் என்றார்—

**தூரர்**

முஸ்லிம் வீக் தலைவர் அல் மருதானை தொராம் விகா ஹாஜ் டாக்டர் எம் சி எம் கலீல் தலைமை பூசித்தார்— காான் தூரகமும் மொம் கோமெய்னி னாபகார்த்தக்

மருதானை தொராம் விகா ஹாஜ் டாக்டர் எம் சி எம் கலீல் தலைமை பூசித்தார்— காான் தூரகமும் மொம் கோமெய்னி னாபகார்த்தக்

உயிரோட்டம் உள்ளவையாக எக்காழமும் நிலைபெற்றத் தொடரமோ—

தெ தின்னம் என்றார்—

**ஷாகுல் ஹுமிக்**

அல்ஹாஜ் ஏ எம் ஆவால் வருமித் பேசுதையில் கூறியதா வக—

உரக சரித்திருத்திலேயே ஒரு நினையான இடத்தை கிமாம் கோமெய்னி பெற்றுக் கொண்ட வர—

அமெரிக்க ஏகாதிபத்தி யக்கை மொம் கோமெய்னி விரட்டி அடித்தார்—

மூல்லிம் “மமா”வை ஒன்றுபடுத்துவதில் மொம்

கூனை நாட்டுத்துவதை அமை கெயற்பாடுகளில் பிரபஸ்யம் பெற்றது—

எதிர்ப்புக் கலைத்துளை எல்லாம் கூரை எளிதாக சமாளித்தார்—

**“தஆ”ப் பிரார்த்தனை நடத்தி னார்—**

ஜனாப் எம் எல் ஏ எம் ஹிஸ்புல்லா (எம் பி), ஜனாப் ஹிஸ்மீ இஷாக் (எம் பி), உட்பட மேலும் மூஸ்லிம் பிரமுதர் கரும் மூஸ்லிம் இயக்கங்களின் பிரமுகர்களும் பொத மக்களும் கூட்டத்தில் பங்குபற்றினர்—

இமாம் கோமெய்னியின் வாழ்வடன் தொடர்பான விவரங்கள் திகாரி அப்தல் ரெஸா பராஜி ராட் நன்றியான நிகழ்த்தினார் அல்வராஜ் பி எம் யூப்

அரசாங்க மற்றும் இந்திய பக்கவைக்கும் மாண்புக்கும் பிரதிநிதிகள், நீதி அமைச்சரும் உயர்

[படம் தமிழக நிமிலகுரிய]

13 கிலோ, 24 கிலோ கூட்டு கூட்டுக்களுக்கு தற்கொடு பெரும தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டுள்ளது— இது சமயங்களுக்கு கேட்கப்பட்டு போடு தெரிவிக்கப்படுகிறது—

இத்தட்டுப்பாடு மூலம் கூட்டுக்களுக்கு கேட்கப்படுகிறது— இதற்காக கார்ச்சன்டர்ஸ்ஸை பெற விரைவாக போடு பெறுவது சிரமத்தாக ஆளாகி உள்ளது—

அத்தட்டுப்பாடு மூலம் கூட்டுக்களுக்கு கேட்கப்படுகிறது— இதற்காக கார்ச்சன்டர்ஸ்ஸை பெற விரைவாக போடு பெறுவது சிரமத்தாக ஆளாகி உள்ளது—

(இ-மு)

கிடோ!

# PERMA-SHARP

## Twin #

கிருமடங்கு - கவரக்டியூப்டி

கூஸகையில் சுதாபடுத்துவோ

அங்கோ - ஏவியன்

தொமட்டி 687397 பேருகள்

அறிமுக விலை—  
8/95

RJA 9880

இப்பத்திரிகை அச்சிடு வெளியிட்டது இந்தியாவிட்ட நியஸ்பேப்பர்ஸ் விலைடை— 5 கண்ணே மாவத்தை, கொழும்பு 12, இலங்கை, தபால் பெட்டி கிலை 1613, வெளியிட்டது திட்டி: கூட்டுக்கு 1990.

DINAPATHI 5 Gunesena Mawatha, Colombo 12 P O Box 1612

கூட்டுக்கு கூட்டுக்கு